Город Замок Фрезия:

Плюмерия в клетке

Шёл третий день моего пребывания во Фрезии.

Над низким рядом карнизов возвышался огромный замок. Он тянулся прямо к небу, словно пронзая облака.

Внутри самой высокой башни замка стояла я.

Выглянув в широко распахнутое окно, я увидела перед собой ясное небо.

Если приглядеться повнимательнее, отсюда можно было увидеть толпящихся крошечных горожан.

– Пейзаж такой потрясающий. Разве он не прекрасен? Неудивительно, что ты очарована этой красотой.

Произнесённые за моей спиной слова казались мягкими. Но в тоне говорящей слышались ледяные нотки.

Обернувшись, я увидела девушку с розовыми волосами. Она была одета в платье со вшитыми драгоценными камнями. Девушка была очень, очень красива. Она буквально воцарилась здесь, на вершине города. Её звали Плюмерия.

Она – принцесса этой страны.

– До меня дошли слухи о том, что ты причастна к разоблачению злодеяний директора почтового отделения. Это правда?

Её холодный взгляд был прикован ко мне. Я почувствовала мурашки по коже и дрожь по спине.

– Понятия не имею, о чём вы говорите, – я предпочла притвориться невеждой. По какой–то причине я подозревала, что она может рассердиться на меня.

– Не пойми меня неправильно, пожалуйста. Я позвала тебя сюда не для того, чтобы отчитывать, – принцесса вздохнула. – Кроме того, разумно ли с твоей стороны сейчас лгать? Тебе же не хочется, чтобы твоё путешествие закончилось здесь, верно?

– ……

Холодная улыбка расплылась по её лицу. Она явно не шутила.

Меня вызвали в замок. Я поднялась в личные покои принцессы Плюмерии, но мы были там не одни. Позади меня стояло несколько опытных солдат, державших оружие наготове.

В словах и действиях принцессы я почувствовала очень опасный нюанс.

Что-то вроде: «При желании они могли бы запросто снести тебе голову.»

Страшно!

– Позволь поведать тебе причину, по которой я вызвала тебя сегодня, – заговорила она. – Взгляни.

Мне вручили конверт.

Я достала сложенное пополам письмо и развернула его. Маленькими аккуратными буквами (ужасно скромными по сравнению с размером бумаги) было написано одно предложение.

«В этом году состоится последний парад в честь дня рождения принцессы Плюмерии.

Аяме, Великая Призрачная Воровка.»

Другими словами, это было предупреждение.

Значит, отправитель намекает на…

– Моя жизнь стала мишенью.

Точно.

Стоп–стоп–стоп. Великая Призрачная Воровка?

Это её псевдоним? У неё всё в порядке с головой?

Я представила себе лицо этой Аяме и содрогнулась. Она с полной серьёзностью написала это письмо крошечным почерком и передал его почтовому голубю, чтобы тот доставил послание в

замок.

– Да… Я понимаю, почему ты дрожишь. Это письмо напугало и меня.

О, я просто пыталась удержаться от смеха. Простите меня.

– Враг назвался Великой Призрачной Воровкой, верно? Разве её имя не говорит о том, что она не станет вас убивать?

– Великая Призрачная Воровка – лучшая среди лучших. Говорят, её добыча никогда не ускользает из её рук. Вполне вероятно, что Аяме намеревается напасть на меня и убить.

– Послушайте. Я не думаю, что ей нужна ваша жизнь…

– Как утомительно…

– Никто вовсе не пытается вас убить…

– Элейна, я хочу, чтобы ты разыскала Аяме до дня парада. Не могла бы ты принять это поручение и спасти мне жизнь?

– М–м–м.

– Разумеется, эта просьба не из тех, от которых можно отказаться.

– ……

– Если тебе нужны деньги, я заплачу тебе любую сумму.

Используя своё богатство и власть, чтобы продвинуть разговор, принцесса Плюмерия взяла мою руку в свою. С чувством нарастающего безрассудства, она огласила следующее предложение — точнее, приказ.

– Слышала, ты работаешь на почте. Бросай её сейчас же и приходи работать ко мне.

Так ты просишь меня стать твоей служанкой? Понятно, понятно.

– ……

Принцесса была слишком настойчива. Я никак не могла отделаться от ощущения, что здесь был какой–то подвох.

– Твой ответ?

«Ты ведь знаешь, что произойдёт, если ты откажешься, верно? Я прикажу им убить тебя.»

Я не была уверена в том, что она имела в виду именно это. Но её железная хватка говорила о том, что отказ может стоить мне головы.

– Что из себя представляет эта Аяме?

– Понятия не имею.

– Есть хоть какие-нибудь сведения о ней?

– ……

А, так ты ничего о ней не знаешь?.. Понятно, понятно.

– Хорошо, я сделаю всё, что в моих силах, – ответила я.

– Рада слышать, – сказала принцесса, отпуская мою руку.

Но покалывание в моих пальцах от этого не прекратилось.

Мне еле-еле удалось выдержать её сокрушительную хватку.

Пока я массировала свою бедную руку, словно выражая ей признательность за оказанную услугу, она прошептала мне на ухо...

– Если тебе всё же удастся найти Великую Призрачную Воровку, никому не говори. Просто приведи её прямо сюда.

После этого она открыто заговорила со мной, холодно глядя на своих солдат.

– Это дело должно остаться между нами.

После этого принцесса выгнала меня из комнаты.

– Вот такие дела. С завтрашнего дня я собираюсь перевестись и прислуживать принцессе. Другими словами, я должна уволиться с этой работы.

После этого я вернулась на почту и подала заявление об увольнении в конце рабочего дня.

Кстати, слово «служанка» звучало довольно унизительно, мне оно совсем не понравилось.

Я нахмурилась.

Выражения наших с Гарденией лиц были одинаково кислыми.

«У людей, которые не могут долго оставаться на работе, нет будущего.»

Не то чтобы у того, чтобы быть вынужденным сохранить эту работу, тоже было будущее…

– Если бы я отказалась выполнять её поручение, она бы приказала убить меня. Выбора не было.

«Разве ты можешь рассказывать мне об этом? Принцесса ведь приказала тебе хранить тайну.»

– Гардения. Так говорят девушки, когда хотят, чтобы ты кому-нибудь об этом рассказал.

«Что это значит?»

– Это значит, что женщины – трудные создания.

«Значит, я тоже трудное создание? Я пытаюсь помешать тебе уйти, Элейна.

Гардения надула щёки и издала сердитый звук, подтолкнув ко мне заявление об уходе, которое я ей вручила.

– Нет, эм… Я в любом случае планировала уволиться с этой работы через несколько дней, так что…

«Ты не можешь.»

Что значит «я не могу»?

– Послушай, может, на бумаге мы и «почтовые служащие», но на самом деле мы просто кормушки для птиц. Ты ведь и сама сможешь справиться здесь, верно?

Кроме того, для этой работы больше не требуется маг. Поэтому я так или иначе должна была уйти.

«Ни за что. Ты мне нравишься, Элейна. Ты слишком хороший человек, я не хочу расставаться с тобой сейчас. Мне было бы слишком больно… Печально. Жестоко. Невыносимо. От одной только мысли о твоём увольнении мне хочется умереть. Или, скорее, уволиться вслед за тобой.»

– И это говорит та, кто однажды сказала мне, что у людей, которые не могут долго оставаться на работе, нет будущего.

«Не иметь тебя рядом – то же самое, что не иметь будущего.»

– Остановись. Это слишком тяжело…

В конце концов Гардения приняла моё заявление об увольнении.

Всё это время она неохотно дулась.

«Ты обещаешь приходить ко мне даже после того, как перестанешь здесь работать?»

Однако она выдвинула одно условие.

– Конечно, – я не была уверена, встретимся ли мы вновь, но у меня не было причин отказывать ей.

Наша дневная работа медленно подходила к концу.

–Входим!

После этого преувеличенного приветствия двери почтового отделения внезапно распахнулись, и появилось несколько солдат с посылками в руках.

– Эм, добро пожаловать..?

Мы с Гардением одновременно наклонили головы при виде неожиданных посетителей.

Их лидер поклонился нам.

– Это почтовое отделение, верно? Мы бы хотели распространить специальное объявление по всей стране. Это прямая просьба короля.

Другими словами: «Вы не имеете права отказываться. Спасибо за понимание.»

Я могла только представить, как он это говорит.

Очевидно, не только в принцесса, но и все жители этой страны, включая солдат, были крайне настырными людьми.

Поскольку нам просто нужно было раздать солдатские листовки голубям, я не придала этому никакого значения.

Солдаты передали стопки сложенных газетных вкладышей, которые были напечатаны только с одной стороны.

– ……

Осторожно развернув тонкую, как вафля, газетную бумагу, мы с Гарденией посмотрели друг на друга.

В содержании этого объявления было что-то знакомое.

«ПЕПЕЛЬНАЯ ВЕДЬМА ЭЛЕЙНА, РАЗОБЛАЧИТЕЛЬНИЦА ДИРЕКТОРА ПОЧТОВОГО ОТДЕЛЕНИЯ. НАНЕСЁТ ЛИ ОНА НОВЫЙ УДАР? ЗАСТАВИТ ЛИ ВЕЛИКУЮ ПРИЗРАЧНУЮ ВОРОВКУ ПОДЧИНИТЬСЯ?»

Из этого заголовка следовал ряд фактов: что я путешественница, что в настоящее время я работаю почтовым служащим и что я буду охотиться за Великой Призрачной Воровкой ради защиты принцессы. Всё это было как на ладони.

Статья завершалась моей фотографией, сделанной неизвестно где.

Что случилось с личной неприкосновенностью?

Я в замешательстве уставилась на статью, ознаменовавшую новое развитие событий. Гардения от удивления забыла, что она на работе.

– Значит, человек, который приказал всем хранить тайну, сам проболтался… – сказала

Гардения вслух. – Думаешь, это нормально, Элейна?

– ……

Похоже, с принцессой и правда будет очень трудно иметь дело.

◊

На следующий день я отправилась в замок пешком из гостиницы. Поскольку меня уже разоблачили как ведьму, которая раскрыла злодеяния директора почтового отделения и которая охотилась за Великой Призрачной Воровкой, горожане с огромным любопытством смотрели на меня..

Это было крайне неловко.

– Эй! Это ты Элейна, да?

Что ещё хуже, меня окликали странные люди.

Но я игнорировала их.

– Хи-и-и-и! Подожди! Не игнорируй меня! Ах, я ведь даже не представилась! Прости, прости. Меня зовут Айрис. Я работаю в городской газете.

Очевидно, моим преследователем была некто по имени Айрис. Её фиолетовые волосы, собранные в один конский хвост на затылке, качались из стороны в сторону, когда она шла. Белая блузка и чёрные брюки были очень, очень простыми, даже официальными, совсем как у газетного журналиста.

Я поняла, что она не стоит моего времени, поэтому проигнорировала её.

– Слушай, не возражаешь, если я задам тебе пару вопросов?

Я изо всех сил старалась дать ей понять, что буду возражать.

– Минутку, правда! Интервью продлиться всего тридцать секунд! – продолжила она.

Я знала, что если всё же остановлюсь, чтобы дать ей интервью, то освобожусь не раньше чем через тридцать минут. Ни о каких тридцати секундах речи идти не могло.

Разумеется, я даже не посмотрела в её сторону.

– Честное слово! Всего тридцать секунд! Серьёзно. Я всего на пару вопросов!

Нет, как только она задаст один вопрос, шлюзы сразу откроются.

Поэтому я продолжила игнорировать её.

У меня прекрасно получалось не попадать в ещё более раздражающие передряги, чем те, в которых я уже оказалась.

Большое спасибо.

Я собиралась укрыться в замке, чтобы избавиться от Айрис. К счастью, в какой–то момент она перестала преследовать меня. Оглянувшись у входа в замок, я никого не заметила.

– Фух…

Если она продолжит преследовать меня, придётся попросить разрешения жить в замке…

Или нужно попросить как можно скорее..?

– Эм, зачем вы так поступили? Из-за вас за мной весь день ходят странные люди. Какой кошмар. Должна также сказать, что рассылать объявления после вашего приказа молчать крайне неразумно. Поэтому, пожалуйста, позвольте мне пока пожить здесь, в замке…

Мне показали комнату принцессы на заоблачной вершине замка. Я тут же принялась высказывать свои претензии.

Пренебрежительно тряхнув розовыми волосами, принцесса Плюмерия ответила: «Прошу прощения за доставленные неудобства. Но я не могу позволить тебе жить здесь.»

Вряд ли она чувствовала себя виноватой. В конце концов, человек, который буквально стоит на вершине своего королевства, слеп к чувствам простых людей.

– Мне нужно лишь первоклассное питание и просторная одноместная комната. Пожалуйста.

– Понятно. Ни за что.

– Я не возражаю, если вы просто разрешите мне остаться в вашей комнате.

– Я категорически не могу допустить этого.

– Ну же…

– Ты хочешь переспать со мной?

– О, ваше присутствие мне ничуть не помешает, – я немного расстроилась. Я всего лишь хотела поспать в таком возвышенном месте. Таков был мой долг путешественницы.

Плюмерия пожала плечами.

– Почему ты хочешь остаться?

– Будет легче защитить вас, если мы всегда будем вместе, не так ли?

– Солдаты всегда рядом со мной. Нет необходимости в сопровождении ведьмы, – кажется, принцесса Плюмерия не была склонна принимать мою компанию. – К тому же, я уже попросила тебя отыскать Великую Призрачную Воровку…

Принцесса была непреклонна.

– К слову, я так и не получила ответа на свой предыдущий вопрос.

– На какой?

– Почему вы решили объявить всему королевству о том, что я ищу так называемую Великую Призрачную Воровку?

Думаю, принцесса сама решила рассказать всем о том, что изначально должно было оставаться только между нами.

– ……

Бросив быстрый взгляд на солдат, которые стояли позади нас, она наконец ответила мне.

– Специальное объявление было сделано по заказу моего отца. Он сказал, что это был бы лучший способ держать Великую Призрачную Воровку в узде.

– ……

– Пойми, я не хотела, чтобы всё так обернулось.

Допустим, Плюмерия не лгала. Но кто мог допустить утечку информации?

Я была уверена в том, что вчера здесь были только я, Плюмерия и её стража.

Могли ли солдаты доложить обо всём её отцу?

Что, если они работали против принцессы?

В конце концов, солдаты всегда следили за принцессой. Неудивительно, что они были кем–то большим, чем просто сопровождающими.

– И где же сейчас твой отец?

– Он внизу. Сейчас он находится в отставке.

Принцесса опустила взгляд на пол.

Спустившись по длинной винтовой лестнице из комнаты принцессы, можно было попасть в уединённые покои отца.

Я обратилась к стражникам с просьбой получить аудиенцию у короля.

Мне сразу же назначили встречу. От солдат я услышала, что он правил страной до принцессы и что он всё ещё имеет отношение к городскому правительству, несмотря на предполагаемую отставку. Казалось, в старике всё ещё теплилась жизнь.

Мне показали самые глубокие части замка.

Его комната оказалась даже более роскошной, чем я ожидала, особенно для человека на пенсии.

Увидев меня, пожилой мужчина вскрикнул, встал со своего очень дорогого на вид стула и подошёл ко мне для рукопожатия.

– Ой! Ты, должно быть, Пепельная Ведьма. Я с нетерпением ждал встречи с тобой!

– Здравствуйте, – я сжала его руку, но тут же отпустила. Она была какой–то маслянистой.

– Прошу прощения за то, что доставил тебе неприятности из–за дела директора почтового отделения. Доставка почты посредством голубей – древняя традиция в этом городе, но мы понятия не имели, что на самом деле происходит за кулисами.

– Не стоит, – инцидент на почте был просто вопросом исправления одного идиота. –В любом случае…–

«Я пришла, чтобы расспросить вас о принцессе Плюмерии.»

Я собиралась сказать это, но…

– Дело не только в директоре почтового отделения. Мне жаль, что на твою голову внезапно свалилась неразумная задача по поиску Великой Призрачной Воровки. Плюмерия приняла это решение самостоятельно. Я впервые узнал об этом от солдат, поэтому не мог сразу перейти к активным действиям. Мне жаль. Если бы я узнал обо всём заранее, я бы мог подготовить тебе жильё.

– ……

Значит, всё же солдаты доложили обо всём королю.

– Она всегда была такой. Никогда ни с кем ни о чём не советовалась. Я не знаю, о чём она думает. Похоже, даже парад в честь дня рождения не интересует её.

Горожанам нравилась неприступность Плюмерии. Но люди, которым приходилось иметь с ней дело изо дня в день, не чувствовали того же.

Для простых людей принцесса существовала только на расстоянии. Должно быть, она казалась им не более чем красивой правительницей без недостатков. Даже комната на вершине самой высокой башни демонстрировала её физическую отделённость от всех остальных.

Кстати…

– Почему она живет так высоко?

– Хм? А Плюмерия не рассказывала?

– Она мне ничего не говорит, – судя по всему, не только мне одной.

– В самом деле..?– бывший монарх кивнул. – Мы не говорим об этом публично. Прошу, не говори никому ни слова…

А потом он объяснил:

– Несколько месяцев назад в наш замок пробралась Аяме – Великая Призрачная Воровка. Она же недавно прислала нам письмо с предупреждением о параде в честь дня рождения Плюмерии. Мошенница обошла замок, похитив большое количество золота и драгоценностей. Но даже мелким воришкам хорошо известно, что пробираться в наш замок – не самая лучшая идея. Разумеется, преступницу обнаружила и схватила на месте дворцовая охрана. Она назвалась красочным именем Великой Призрачной Воровки, но на самом деле она была молодой леди примерно того же возраста, что и Плюмерия. Аяме была заперта в подземелье под замком. Её действия не заслуживали смертной казни, но проникновение в замок было тяжким преступлением. Мне понадобилось несколько дней, чтобы придумать разумное наказание. Инцидент произошёл спустя несколько дней после поимки Аяме. Не знаю, как ей это удалось, но Аяме незаметно выскользнула из своей тюремной камеры, взяла Плюмерию в заложники и сбежала из замка. Она угрожала: «Ещё один шаг, и я лишу принцессу жизни!» Аяме потребовала приготовить карету для побега. Нам оставалось лишь подчиниться и позволить ей сбежать. После этого Плюмерия начала жить в самой высокой башне. По крайней мере, она знает, что там она в безопасности, и у неё есть солдаты. Но с тех пор Великая Призрачная Воровка охотилась за жизнью принцессы. Никто не знал, какую цель преследовала Аяме или что именно она планировала украсть, но, по крайней мере, имя Великой Призрачной Воровки бывший монарх этого города никак не мог игнорировать. Мы должны любой ценой поймать её. Я не намерен допустить, чтобы подобный инцидент повторился вновь, – затем бывший монарх посмотрел прямо на меня. – Умоляю вас, леди Пепельная Ведьма. Пожалуйста, поймайте Аяме…

Происходило нечто очень странное…

Предположим, король говорил правду. Тогда личность Великой Призрачной Воровки уже должна быть известна принцессе Плюмерии.

Если это так, почему принцесса ничего не рассказала мне об Аяме, когда поручила найти её?

Неужели она солгала, сказав, что ничего не знает?

В любом случае, несмотря на приказ охотиться на Великую Призрачную Воровку, я работала вслепую. Я вышла из замка на главную улицу и прокручивала в голове всевозможные схемы поимки Аяме. Но надеяться на то, что мне удастся выследить одного человека в этом огромном городе, было очень наивно.

Начнём с того, что бывший король разоблачил меня. Значит, Великая Призрачная Воровка уже скрывается.

– ……

К тому же, раскрытие моей личности чрезвычайно затрудняет передвижение по городу…

– Ах, я так голодна… но главный редактор приказал не возвращаться, пока не возьму интервью у Элейны… Ох, я так хочу вернуться домой…

Журналистка Айрис, преследовавшая меня всю дорогу до замка, была крайне настойчива.

Я купила немного хлеба в придорожном ларьке, чтобы утолить голод. Её жалобам не было конца. Она мелькала в моём поле зрения и вскоре исчезала в отражениях от окон.

Она что, сталкер?

– Эй, сестрёнка… Ещё не время кушать?

Что ещё хуже, с ней был маленький ребёнок. Девочка говорила сладким, как сироп, голосом, дергая Айрис за рукав. По её оборванному виду я могла предположить, что девочка и Айрис жили в серьёзной бедности.

– Мне очень жаль… Я тоже хочу вернуться домой, но… ты можешь подождать, пока я закончу свою работу?

– О-о-ох, я так хочу кушать… Хочу хлеба… Почему наша семья такая бедная?..

– Мне очень жаль… Если бы я усерднее работала, тебе бы не пришлось так страдать…

– Я хочу кушать… Сестрёнка… Я голодна!

– Мне жаль… мне очень жаль… – глаза Айрис увлажнились. Она погладила девочку по голове. Всё это время она не отрывала от меня взгляда. Я наблюдала за этим чрезвычайно рассчитанным и невыносимым диалогом.

Честно говоря, я не из тех, кого за душу берут подобные эмоциональные проявления. Если уж на то пошло, я скорее тот развратный тип, который бросает хлеб на землю и насмехается: «Значит, ты голоден? Так давай, ешь!»

Но в данном случае обстоятельства складывались иначе.

– Тебе просто нужно взять у меня интервью, верно?– я раздражённо обратилась к Айрис, не глядя ей в глаза. – Вперёд. С тобой ведь всё будет в порядке, да?

Ну, а что мне терять?

– Ах, правда? Ура! Мы сможем набить наши желудки едой!

– Ты сделала это, сестрёнка!

От жалкого диалога сестёр не осталось следа. Девочки прыгали от радости.

– Но взамен ты расскажешь мне о Великой Призрачной Воровке Аяме.

Мы договорились об обмене информацией. Теперь интервью не казалось чем-то проблематичным. Вы могли бы думать об этом как о совпадении интересов.

– Что скажешь? – спросила я.

– По рукам. О, кстати, вот твоя зарплата. Ещё сработаемся.

– Обращайся. Я всегда готова исполнить любую унылую детскую роль. В этом я спец.

Айрис вручила золотую монету своей «младшей сестре». Та тут же ушла, насвистывая какую–то мелодию.

К моему удивлению, она сказала: «Ах, как легко одурачить приезжих!»

И сбросила с себя изодранную одежду.

– Это?..

– А, да. Она актриса.

– ……

Невероятно…

◊

На самом деле Айрис получала разумный доход. Мы направились к ней домой на собеседование.

Её дом представлял собой большое отдельно стоящее здание, выходившее окнами на главную улицу. В гостиной она достала блокнот для заметок.

– Перейдём к делу. Расскажи что-нибудь о себе, Элейна.

– И что я могу рассказать?

Не думаю, что могла бы поделиться с ней чем-нибудь интересным.

Впрочем, я могла бы рассказать ей о том, как меня вызвала принцесса и приказала найти Великую Призрачную Воровку, или о том, как бывший король повсюду расклеил детали моего задания.

Короче, говорить мне особо не о чем.

Не получится ли эта статья невероятно скучной? Чтобы этого избежать, я рассказала ей обо всём, что приходило мне в голову.

– Интересно… – Айрис понимающе кивнула после моего пересказа событий, произошедших до сих пор. – Значит, изначально ты планировала искать Великую Призрачную Воровку в тайне, Элейна?

– Да, верно, – хотя этот план провалился. Всё благодаря бывшему королю.

– В общем, этой землёй лишь формально правит принцесса Плюмерия. На самом же деле правление до сих пор осуществляет бывший король. Судя по всему, принцесса ещё не готова править. Поэтому старик приложил руку почти ко всему. На этот раз, похоже, его вмешательство оказалось катастрофическим. Полагаю, из-за него тебе стало намного труднее передвигаться по городу.

– Да. Я оказалась в затруднительном положении из-за того, что такие как ты всюду преследуют меня.

Айрис ответила на моё острое замечание сухой улыбкой, а затем выложила на стол несколько статей.

– Что ж, тогда следующая информация о Великой Призрачной Воровке, за которой ты охотишься… Честно говоря, её истинная личность. Мы знаем, что она питает некоторую привязанность к простым людям. Великая Призрачная Воровка до сих пор крала только у

мерзких бизнесменов, мошенников и им подобных. Аяме раздавала всё украденное добро простым людям.

В двух словах…

– Она благородная воровка?

В газетных статьях даже были фотографии. Ее лица не было видно под чёрным капюшоном и маской, но её телосложение было стройным. Кажется, у неё был такой же тип телосложения, как у меня.

Просматривая документы, я склонила голову набок.

– Кстати, похоже, что Великая Призрачная Воровка не появлялся уже несколько месяцев…

Последняя фотография была сделана несколько месяцев назад. В последних статьях её фотографий не было. Хотя инцидент не был предан огласке, попытка Великой Призрачной Воровки ограбить замок совпала с падением в отчётах очевидцев. После этого не было ничего, кроме полузабытых наблюдений, или подражателей, имитирующих её преступления, или слухов о правдоподобных теориях смерти.

– Похоже, она умыла руки от краж со взломом, да? Или ей это наскучило.

– Допустим. Но почему на этот раз она отправила письмо с предупреждением? – спросила я.

– Зачем спрашивать меня? Понятия не имею, – ответила Айрис без долгих раздумий.

В конечном счете, я всё ещё не знала личность Великой Призрачной Воровки Аяме. Я ничего не узнала о её планах.

Всё куда сложнее, чем я думала.

Тайна только углубилась.

◊

Не имея ни малейшего представления о том, что замышляет Великая Призрачная Воровка или о чём думает принцесса Плюмерия, я бесцельно бродила по Фрезии.

– Если у тебя есть информация из первых рук, я бы хотела, чтобы ты сказала мне прямо сейчас. Могу я рассчитывать на почтовых голубей?

Поскольку я должна была использовать все доступные мне методы, я немедленно обратилась за помощью к моей подруге Гардении.

«Я расскажу об этом голубям, но не ожидай слишком многого. В конце концов, они заняты доставкой почты.»

– Я понимаю. Прости. Знаю, что прошу невозможного…

«Все в порядке. На самом деле это не доставляет мне никаких хлопот. И почтовым голубям не должно быть слишком сложно присматривать за женщиной в странном наряде, пока они занимаются своей работой», написала она.

– Большое спасибо, – я вежливо поклонилась. Просидев некоторое время на почте, я вновь вышла в город.

– Ну? Узнала что-нибудь? – как я и ожидала, откуда ни возьмись появилась Айрис, чтобы расспросить о текущем состоянии моего расследования. Встреча с преследователем теперь казалось судьбоносной.

Тем не менее, мой ответ был таким же, как и раньше.

– Ничего стоящего узнать не удалось.

В любом случае, ничего такого, что могло бы тебя заинтересовать.

– О, плохо, – она выглядела так, будто заранее предвидела такой ответ.

– Кстати, я тоже расследую это с разных точек зрения. У меня пока тоже ничего не вышло.

– Да?..

– Похоже, недавно Аяме скрылась.

– Потому что чёртов король распространил эту дурацкую газету, не думая о последствиях.

– Ты не можешь так говорить в присутствии короля. Или он оторвёт тебе голову! – Айрис хихикнула.

– Как всё прошло? Тебе удалось узнать местонахождение Великой Призрачной Воровки? Полагаю, тебе удалось собрать немало информации после публикации объявления в газете, а?

Я бродила по городу до тех пор, пока у меня не затекли ноги.

Измучившись бесконечными поисками, я вернулась в замок. Бывший монарх вышел поприветствовать меня.

– Эм… да. То есть, в некотором роде…

Я изо всех сил старалась отвести взгляд.

«А? Нет, благодаря вам, я не добился абсолютно никакого прогресса! Ничуть!»

Эти острые слова чуть не вырвались из моего горла.

– Замечательно! Очень надеюсь на тебя! Ты должна любой ценой защитить мою дочь от Великой Призрачной Воровки!

Он горел чувством долга как отец или, может быть, как король. В любом случае, он откланялся.

– Что ж, я очень занят подготовкой к параду, так что я пойду.

За ним вышел отряд солдат.

– ……

Он выглядел странно свирепым для того, кто говорил о праздновании дня рождения дочери. Полагаю, это можно списать на выходки Великой Призрачной Воровки.

Позже принцесса расспросила меня о том, что делает бывший монарх. Плюмерия повернулась ко мне спиной, обратившись лицом к столу.

– Значит, отец всё ещё заботится о том, чтобы защитить меня от Великой Призрачной Воровки… – холодно проговорила она.

– Элейна, просто сосредоточься на выполнении своей работы.

– Я работаю. Вам не нужно мне ничего говорить. Расслабьтесь.

– И как твои успехи?

– Прежде чем ответить, могу я задать встречный вопрос?

– Что?

– Что вы будете делать с Великой Призрачной Воровкой после поимки?

– …… – она промолчала.

– Вы не собираетесь отвечать?

После нескольких мгновений полной тишины она опустила руки.

– Мне жаль… Дело вовсе не в этом.

– А в чём тогда?

– Просто я ничего не знаю о внешнем мире…

– Это слишком абстрактно. Я не понимаю, что вы имеете ввиду.

Перестань уклоняться от ответа через глубокомысленную чепуху.

Я уже была сыта по горло…

Вдруг она обернулась и сказала:

– Я не знаю, кому, где, и как доверять. Поэтому я никому не открываюсь. Я даже не знаю, как…

Вот и всё.

Глядя ей в глаза, я наконец кое–что поняла.

Её взгляд не был холодным.

– Вот как?

Она была напугана.

Мир снаружи ужасал её. Зрелища внешнего мира были настолько ослепительными, что она боялась ослепнуть от них.

Она напоминала маленькую птичку, смотрящую на мир из безопасной клетки.

◊

В тот вечер в гостинице, где я остановилась, меня навестили.

– Решила заглянуть, – Гардения застенчиво улыбнулась и помахала рукой.

Кто мы такие? Подружки? [п.п: в оригинале было «girlfriend»]

Я впустила её.

– Зачем ты здесь?

–Ну, на самом деле я здесь ни для чего, – призналась она, садясь в гостиной. – Мне нужно кое-что обсудить с тобой, Элейна.

– .....

Так-так. Может ли это окольное введение быть тем, о чем я думаю?

– Ты нашла Великую Призрачную Воровку? – это избавило бы меня от многих неприятностей. Я

ждала, пока она заговорит. Моё сердце вырывалось из груди.

– М–м. Прости. Ничего на этом фронте. Вообще-то, я только что вспомнила наш недавний разговор.

……

– Ну? Что тебе надо?

– Элейна, ты помнишь его? Ты дала мне это письмо два или три дня назад.

Гардения положила на стол письмо.

Конверт с элегантным золотым листом содержал любовное письмо, адресованное таинственным отправителем таинственному получателю и по ошибке доставленное в мою комнату пару дней назад.

Если подумать, я просила Гардению расследовать эту проблему ошибочной доставки для меня.

Я только в этот момент вспомнила наш предыдущий разговор о письме.

– Ты что-нибудь выяснила?

– Да. Знаешь, на это понадобилось немало времени. Я занялась этим письмом после того, как разобралась со всеми другими ошибочно доставленными письмами. Я проверила адреса отправителя и получателя этого письма и пришла к тебе, чтобы сообщить о результатах…

Ты специально приехала сюда только ради этого?

Для человека, который был склонен выпаливать жалобы типа «Я так устала» и «Хочу уволиться», она определённо была трудоголиком.

– Спасибо. Ну, что ты выяснила?

– Как и ожидалось, это письмо предназначалось не тебе, Элейна.

И затем она сказала…

– Я не установила имя получателя, но отправитель на удивление сложный.

В этот момент я бы отвлеклась и перестала обращать внимание, но тут Гардения назвала имя.

– Отправитель – …

Что ж, она назвала имя одного очень надоедливого человека, с которым я была хорошо знакома.

В этот момент мне показалось, что все нити этой истории начали сплетаться воедино…

http://tl.rulate.ru/book/503/2284878